

Отчет комплексной социальной проверки

Второй Проект «Региональное экономическое развитие» в Баткенской области

Подпроект

Разработка ПСД для асфальтирования внутренних дорог в г. Раззаков

Подпроект реконструкции ул. Агартуу в селе Ак-Босого

Заказчик:

Агентство развития и инвестирования сообществ (АРИС)

Консультант:

ОсОО «RAM Engineering Associates»

2025 г.

Оглавление

Оглавление	2
СОКРАЩЕНИЯ.....	4
1. ВВЕДЕНИЕ	5
2. ЦЕЛЬ ПРОЕКТА	5
3. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА	5
3.1. Месторасположение района подпроекта РАЗЗАКОВ.....	5
Рисунок 1. Схема проектируемой улицы ул. Агартуу.....	7
3.2. Проектное решение	7
3.3. Характеристика планируемых работ	8
4. ЦЕЛЬ, ОБЪЕМ И МЕТОДЫ КОМПЛЕКСНОЙ СОЦИАЛЬНОЙ ПРОВЕРКИ.....	9
5. МЕРЫ ПО МИНИМИЗАЦИИ ВОЗДЕЙСТВИЙ ПОДПРОЕКТА.....	9
6. КЛЮЧЕВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ СОЦИАЛЬНОЙ ПРОВЕРКИ.....	10
7. МЕРЫ ПО СМЯГЧЕНИЮ НЕПРЕДВИДЕННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ	11
Таблица 1. Возможное воздействие на социальную среду.....	11
8. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ.....	13
Таблица 2. Консультации с заинтересованными сторонами	14
9. ОБЩЕСТВЕННЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ И РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ	15
10. МЕХАНИЗМ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ / РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ.....	16
10.1. Цели МРЖ	16
10.2. Шаги по обработке и предоставлению ответов обратной связи	17
Шаг 1. Регистрация обратной связи.	17
Шаг 2. Классификация категорий/Распределение по категориям МОС/МРЖ.....	18
Шаг 3. Действие/Ответ.	18
Шаг 4. Уведомление.....	18
Шаг 5. Контроль исполнения.....	18
11. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ.....	18
(1) Всемирный Банк.....	18
(2) АРИС	19
(3) Консультант по проектированию.....	19
(4) Районная Государственная администрация и местные органы власти	19
(5) Районный филиал Государственного учреждения «Кадастр»	19
12. МОНИТОРИНГ И ОТЧЕТНОСТЬ.....	19
13. ВЫВОДЫ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ	20
Приложение 1. Фотографии.....	22
Приложение 2. Чек-лист социального скрининга	24

Приложение 3. Информационная доска о сроках запланированных работ	28
Приложение 4. Кодекс поведения.....	29
Приложение 5. Протокол общественных консультаций	33
Приложение 6. Форма журнала регистрации обращения	35

СОКРАЩЕНИЯ

ВБ	—	Всемирный Банк
ДИО	—	Детальные измерения и обследования
ДХ	—	Домохозяйство
ИА	—	Исполнительное агентство (АРИС)
КР	—	Кыргызская Республика
КП	—	Консультант по проектированию
КСП	—	Комплексная социальная проверка
МРЖ	—	Механизм рассмотрения жалоб
ОК	—	Общественные консультации
ОПП	—	Основы политики переселения
ОКСП	—	Отчет комплексной социальной проверки
ОС	—	Отчет о соответствии
ПДП	—	План действий по переселению
ПКД	—	План корректирующих действий
РДУЭСМ	—	Рамочный документ по управлению экологическими и социальными мерами
ПЛ	—	Переселяемые лица (Лица под воздействием проекта)
ПСД	—	Проектно-сметная документация
KGS	—	Кыргызский сом
USD	—	Доллар США

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Агентство развития и инвестирования сообществ (АРИС) реализует Второй Проект «Региональное экономическое развитие» (ПРЭР-2) в Баткенской области, который будет реализован в период с 2022 по 2027 года, с общим бюджетом 50 млн. долларов США.
2. Проект регионального экономического развития направлен на активизацию регионального экономического развития посредством целенаправленных мероприятий в Баткенской области в ответ на запрос Правительства Кыргызской Республики от 28 мая 2021 г. ПРЭР-2 состоит из 4-х компонентов, где первым из них является "Поддержка муниципальной инфраструктуры и основных государственных услуг (24 миллиона долларов США).
3. Одним из мероприятий этого компонента является «Оказанию помощи в реконструкции муниципальных и региональных дорог, тротуаров и уличного освещения для улучшения доступа к основным муниципальным услугам и рынкам. Проектная зона охватывает города Баткен, Раззаков, Кадамжай и районы Баткенской области Кыргызской Республики.
4. Консультантом по проектированию дорог и дорожной инфраструктуры определено ОоОО «RAM Engineering Associates» (Консультант). Контракт №ARIS-IDA-RED2-CS-CQS-8 от 09.08.2023 года с Агентством Развития и Инвестирования Сообществ (Заказчик).
5. Целью консультационных услуг являются оказание поддержки АРИС, включая:
 - подготовку пакетов Проектно-сметной документации для реабилитации и капитального ремонта различных участков дорог/городских улиц в городах Баткен, Раззаков, Кадамжай;
 - подготовку пакетов Проектно-сметной документации на строительство искусственных сооружений и мостов;
 - ведение авторского надзора над строительными работами.
6. Данный отчет комплексной социальной проверки подготовлен на основе Детального проекта. ОКСП подлежит утверждению АРИС и ВБ до начала строительных работ.

2. ЦЕЛЬ ПРОЕКТА

7. Основная цель проекта развития - содействовать региональному экономическому развитию за счет увеличения производства сельскохозяйственной продукции, улучшения основных муниципальных услуг и расширения деятельности малых и средних предприятий в Баткенской области, а также, в случае подходящего кризиса или чрезвычайной ситуации, обеспечить немедленный и эффективный ответ на упомянутый соответствующий критериям кризис или чрезвычайную ситуацию.
8. Ожидаемые долгосрочные результаты Второго проекта регионального экономического развития для жителей Баткенской области будут включать улучшение инфраструктуры и государственных услуг, увеличение доходов за счет производства и продажи конкурентной сельскохозяйственной продукции, а также расширение возможностей трудоустройства за счет развития предприятий малого и среднего бизнеса.

3. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

3.1. Месторасположение района подпроекта Раззаков

9. Город Раззаков (до 2022 года — Исфана) — небольшой город, находящийся на окраине западной части Баткенской области. Город расположен в южной части Ферганской долины, в регионе, окруженном с трёх сторон Таджикистаном. С трёх сторон Раззаков окружают горы, находящиеся от него на расстоянии в несколько

километров. Самые высокие из этих гор, горы Туркестанского хребта, находятся к югу от Раззакова. Туркестан является северным хребтом Памиро-Алайской горной системы.

10. Город Раззаков является административным центром Лейлекского района, расположен в западной части Баткенской области, на высоте 1 350 м над уровнем моря. Все административные органы Лейлекского района находятся в Раззакове. Сёла Ак-Босого, Самат, Чимген, Тайлан, Ак-Булак и Голбо управляются мэрией города Раззаков.

11. Раззаков расположен на расстоянии 150 км от областного центра города Баткен. Основной транспорт района - автомобильный. Основная автомагистраль - Ош-Баткен-Раззаков. В Раззакове имеется аэропорт. Ближайшая железнодорожная станция находится на расстоянии 45 км в посёлке городского типа Пролетарск Согдийской области Республики Таджикистан.

12. Согласно данным 2021 года, численность населения города и подчиненных сёл составляет порядка 34 219 человек. Непосредственно в Раззакове проживает 23 038 человек.

13. Климат Баткенской области переходный от субтропического климата к климату умеренных широт. Средняя глубина промерзания почвы 54 см, продолжительность неблагоприятного периода 5,5 месяцев с октября до середины марта.

14. По климатическому районированию Лейлекский район относится к III климатическому району, III Б климатическому подрайону и сухой зоне по степени влажности. Климат Раззакова резко континентальный. Зимы продолжительные и очень холодные. Лето, как правило, жаркое. Наибольшее количество осадков наблюдается весной и осенью. Лето в Раззакове долгое, обычно длится с мая до сентября. Летом иногда становится очень жарко. Летом осадков выпадает мало, особенно с июня по сентябрь. Богатый урожай в Раззакове на пшеничных и ячменных полях зависят от сезонного снега или дождя.

15. Типы рельефа преимущественно тектонико-аккумулятивные, равнинные, аллювиально-пролювиальные, пролювиальные подгорные шлейфы. Абсолютная отметка колеблется 1054м над уровнем моря. Местность представлены сложными микроформами рельефа.

16. Почвы сероземы туранские обыкновенные (типичные). На этих почвах произрастает мелкое разнотравье, характерное для высокогорных лугов. Местами на склонах отмечаются островные частые заросли арчи, и шиповника. Все земли в районе используются под летние пастбища.

17. Гидрографическая сеть относится к бассейну р. Сырдарья и имеет, в основном, ледниково-снеговое питание с северных склонов Алайского и Туркестанского хребтов и прилегающих отрогов. Самыми крупными водными артериями являются р. Сох, и р. Исфара. Обе реки протекают в меридиональном направлении на север и впадают в р. Сыр-Дарья.

18. В Раззакове многие улицы не асфальтированы. Дороги находятся в очень плохом состоянии и нуждаются в ремонте. Рабочий проект подготовлен на реконструкцию ул. Агартуу в селе Ак-Босого. Село Ак-Босого находится в административном управлении мэрии города Раззаков. Общая протяжённость реконструкции ул. Агартуу составляет 1361,6 метров. Проектная ширина проезжей части 7,0 метров.

19. Инженерные изыскания по проекту были выполнены ОсОО «RAM Engineering Associates» осенью 2023 года.

20. Рабочий проект на реконструкцию улиц города Раззаков разработан на основании технического задания, выданного в ноябре 2023 году Агентством развития и инвестирования сообществ (ARIS) и Архитектурно-градостроительного задания Лейлекского районного управления по градостроительству и архитектуре, выданного в феврале 2024 года.

Рисунок 1. Схема проектируемой улицы ул. Агартуу



3.2. Проектное решение

21. Ул. Агартуу в селе Ак-Босого относится к категории улиц местного значения.
22. Общее направление проектируемой трассы с юга на север. Начало трассы на ПК 0+00 находится на краю проезжей части на пересечении улицы. Конец трассы на ПК 13+61,6 находится на краю существующей застройки. Общая длина проектируемой трассы 1361,6 м. Проектируемая ось дороги совпадает с осью существующей дороги за исключением незначительных отклонений.
23. Проектная ширина проезжей части составляет 2 полосы по 3,0 м, и полосы безопасности по 0,5 м с каждой стороны, общая ширина проезжей части равна 7,0 м. Расчетная скорость движения 60 км/ч.
24. Сопряжение проезжих частей основной и примыкающих дорог выполнены по круговым кривым. Конструкция дорожной одежды на примыканиях принята та же, что и на основной дороге. На всем протяжении улицы предусмотрены парковки для автомобилей. Местоположение и размеры парковок приняты согласно АГЗ. Конструкция дорожной одежды на парковках принята такой как и на основной дороге.
25. Для движения пешеходов с одной стороны улицы предусматривается устройство одного типа тротуаров - не совмещенный. Ширина пешеходной части тротуаров принята 1,5 м. Покрытие тротуаров запроектировано из асфальтобетонной смеси, тип А22В толщиной 4см.
26. Проектом предусмотрена установка новых металлических опор освещения высотой 9,4 м с светодиодными лампами 160вт.

27. Для пропуска воды по арыкам через земляное полотно примыканий, съездов и основной дороги запроектированы два вида водопропускных труб:

- прямоугольные железобетонные отверстием 0.5х0.5 м
- круглые металлические диаметром 0,25 м

28. Проектом предусмотрено перенос опор ЛЭП 0,4 кВ и ЛЭП 10кв.

29. Проектом предусмотрено озеленение дороги - вместо вырубленных 0,1 га площадей от кустарника и мелколесья, средней густоты с предусмотрено посадка 80 шт саженцев кустарника. Кустарники высаживаются в осенне-весенний период. Так же вырубается 20 деревье и взамен предусмотрена посадка 60 деревьев.

3.3. Характеристика планируемых работ

30. В объем планируемых дорожно-строительных работ входят демонтажные работы, земляные работы, укладка асфальтобетона и вспомогательные работы.

31. В связи с расширением улиц проектом предусмотрен демонтаж некоторых сооружений, включая лотки, монолитные бетонные конструкции, асфальтобетонное покрытие и бордюров. Демонтаж ограждений или строений частных домохозяйств исключен.

32. Земляные работы необходимы при возведении основного земляного полотна. При производстве земляных работ образуется много пыли и в обязательном порядке будет применяться пылеподавление (регулярный полив водой).

33. Укладка асфальтобетона предусмотрена как покрытие проезжих частей и тротуаров. В рамках мероприятий по организации безопасности дорожного движения проектом предусмотрена установка дорожных знаков, бордюров и дорожная разметка. При выполнении работ по устройству дорожной одежды требуется корректировка люков смотровых коммуникационных колодцев и ливневых решеток. Предусмотрено строительство автобусных остановок, парковок, уличного освещения и обустройство перекрестков дорог с установкой светофоров.

34. Выполнение строительных работ по коммуникациям должно проводиться после согласования и одобрения владельцев коммуникаций. Запасные каналы для коммуникаций предусмотрены в соответствии с требованиями владельцев. Для каналов применены поливинилхлоридные (ПВХ) трубы диаметром 150 мм в бетонном чехле. Поливинилхлоридные трубы укладываются в траншеи глубиной 1,3 м.

35. При выполнении работ по устройству дорожной одежды требуется корректировка люков смотровых коммуникационных колодцев и ливневых решеток. Проектом предусмотрена корректировка (переустройство и установка на проектные отметки) этих сооружений с частичной заменой люков, решеток и дорожных железобетонных плит.

36. Вспомогательные работы связаны с подготовительным периодом (подготовка участка работ и уборка мусора) и на этапе завершения работ. На основании обследования существующих искусственных сооружений и с целью улучшения водоотвода проектом предусматривается переустройство всей арычной сети и водопропускных труб. Выполнение строительных работ по коммуникациям должно проводиться после согласования и одобрения владельцев коммуникаций. Необходимо устройство резервных каналов для инженерных коммуникаций и корректировку люков колодцев путем их наращивания или опускания до проектных отметок. Предусмотрена очистка территории от строительного мусора.

37. Также, проектом предусмотрено озеленение вдоль дорог и устройство газонов.

4. ЦЕЛЬ, ОБЪЕМ И МЕТОДЫ КОМПЛЕКСНОЙ СОЦИАЛЬНОЙ ПРОВЕРКИ

38. Основная цель настоящей комплексной социальной проверки (КСП) заключается в том, чтобы оценить воздействия проекта на домохозяйства и экономическую деятельность, включая приобретение земли и переселение. В процессе подготовки проекта применять меры по смягчению последствий в соответствии с инструментами проекта по охране окружающей среды и социальным вопросам, а также национальными законами и правилами. На основании проведенных мероприятий подготовить ОКСП.

39. На первоначальном этапе специалисты Консультанта провели камеральные и полевые обследования на основании детального проекта. Настоящий отчет по результатам комплексной социальной проверки соответствует применимым законам Кыргызской Республики и требованиям Стандартов Всемирного Банка. Отчет подготовлен для:

- (i) подтверждения отсутствия ОЗП / воздействий проекта на домохозяйства;
- (ii) представления итогов социальной проверки, создания механизмов МРЖ и мониторинга при проведении строительных работ;
- (iii) в случае непредвиденного воздействия проекта обеспечения необходимого проведения обследования, консультирования и подготовки Плана корректирующих действий;
- (iv) обеспечения полного соблюдения требований Стандартов Всемирного Банка.

40. Также, целью проверки является подтверждение того, что все виды строительных работ будут осуществляться в пределах установленных проектом границ отвода проектных дорог без воздействия на домохозяйства.

41. Обследование участков проектных дорог проводилось в период январь-апрель 2024 года. В рамках обзора комплексной социальной проверки были осуществлены следующие мероприятия:

- (i) **Камеральный (кабинетный) анализ:** Камеральный анализ был проведен до обследования на местности по анализу документов и планов. Цель камерального анализа состояла в том, чтобы получить как можно больше информации о местоположении проектируемых строительных работ.
- (ii) **Полевые обследования:** В январе-апреле 2024 года были проведены полевые исследования с участием представителей мэрии и департамента муниципальной собственности Раззакова, регионального управления по градостроительству и архитектуре и специалистов АРИС. В рамках мероприятий по минимизации воздействия проекта на домохозяйства была проведена корректировка технических характеристик проектируемых дорог.
- (iii) **Консультации на местах:** На этапе подготовки проекта и полевых исследований были проведены встречи с местными жителями и представителями местных сообществ / квартальными для рассмотрения вариантов и корректировок при проектировании.
- (iv) **Раскрытие информации:** Проведены встречи и общественные консультации с местными жителями для презентации результатов проектирования (Приложение 1).

5. МЕРЫ ПО МИНИМИЗАЦИИ ВОЗДЕЙСТВИЙ ПОДПРОЕКТА

42. На первоначальном этапе в соответствии с АГЗ и ТЗ, и на основании проведенных полевых и камеральных обследований Консультант подготовил предварительный концептуальный проект.

43. Анализ концептуального проекта выявил наличие социальных рисков для подпроекта. В ходе проведения первоначального скрининга было выявлено, что риски

незначительные и не ожидается существенных и высоких социальных рисков и воздействий.

44. Первоначально заданные параметры проектируемой улицы оказывали потенциальное незначительное влияние на несколько ограждений частных домохозяйств.

45. На текущий период после проведенных мероприятий по минимизации воздействия подпроекта потенциальные риски переселения полностью устранены за счет изменения технических характеристик проектных дорог. Воздействие проекта на домохозяйства было исключено.

46. В соответствии с ТЗ проекта и предварительными сведениями, имеющимися у Консультанта, были определены ключевые заинтересованные стороны города Раззаков. В их составе мэрия Раззакова и городской Кенеш, департамент муниципальной собственности, архитектура и все соответствующие службы, эксплуатирующие инженерные коммуникации, местные жители и сообщества, другие бенефициары.

47. В ходе подготовки концептуального и детального проектов проведены значимые встречи и обсуждения с руководством мэрии Раззакова, представителями департаментов муниципальной собственности, архитектуры. Также были вовлечены главы квартальных комитетов и местные жители. Фото в приложении 1.

48. Все заинтересованные стороны оказали содействие в проведении работ и подготовке детального проекта. Были рассмотрены вопросы минимизации воздействия проекта на домохозяйства. На данном этапе в тесном сотрудничестве с Заказчиком, представителями мэрии Раззакова, архитектуры и другими заинтересованными сторонами были скорректированы технические характеристики некоторых проектируемых улиц.

49. На основании анализа детального проекта подготовлен повторный финальный чек-лист социального скрининга (приложение 2). Воздействие проекта на имущество частных домохозяйств было полностью исключено.

50. Результаты социального и экологического скринингов представляются в АРИС для принятия решения по определению ожидаемого уровня риска подпроекта, поскольку в соответствии с РДУЭСМ подпроекты с высоким риском не финансируются проектом.

6. КЛЮЧЕВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ СОЦИАЛЬНОЙ ПРОВЕРКИ

51. Результаты как кабинетного анализа и полевого исследования подтверждают отсутствие какого-либо воздействия подпроекта на ПЛ/ДХ, которое могло бы быть вызвано проектом. Это подтверждено результатами социального скрининга (Приложение 2).

52. В рамках реализации подпроекта не предполагается ни физического ни экономического переселения. Все строительные работы будут осуществляться в границах муниципальной земли и границах отвода под строительство дорог.

53. Строительные работы могут привести к временным трудностям с доступом к различным зданиям, частным домам и другим объектам. Во время работ должен быть обеспечен доступ к социальным объектам. Ожидается, что воздействие проекта на стадии строительства будет незначительным и кратковременным.

54. В ходе реализации подпроекта не будут затронуты исторические и культурные объекты, но вероятность случайных находок исторической и культурной ценности не представляется возможным полностью устранить. В случае обнаружения случайных находок объектов культурного наследия необходимо руководствоваться национальным законодательством и стандартам Всемирного банка.

7. МЕРЫ ПО СМЯГЧЕНИЮ НЕПРЕДВИДЕННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ

55. Все работы следует выполнять только после получения необходимых разрешительных документов и одобрений.

56. В период реализации проекта возможные социальные риски:

- возможный производственный травматизм местного населения и рабочих;
- привлечение к труду лиц моложе 18 лет;
- привлечение женщин в тяжелых видах работ;
- несанкционированный доступ местного населения на производственные площадки;
- недовольство населения в связи с нарушением существующих коммуникаций;
- недовольство населения из-за нарушения привычных образов жизни;
- фактические задержки в реализации проекта и прочее.

57. В процессе разработки детального проекта, Консультант в тесном сотрудничестве с Заказчиком, представителями мэрии Раззакова, архитектуры и другими заинтересованными сторонами получил возможность минимизировать социальные риски.

Таблица 1. Возможное воздействие на социальную среду

Предполагаемые воздействия	Этап строительства	Этап эксплуатации
Здоровье и безопасность рабочих	Временное умеренное воздействие/риски*	Нет воздействия
Здоровье и безопасность населения	Временное незначительное воздействие/риски*	Нет воздействия
Имущество домохозяйств	Нет воздействия	Нет воздействия
Доступ к зданиям	Временное незначительное воздействие/риски*	Нет воздействия

* На этапе строительства имеются некоторые потенциально умеренные социальные риски (например, дети, играющие около строительной площадки, безопасность дорожного движения из-за тяжелой техники и т. д.).

58. Меры по смягчению воздействий проекта на здоровье и безопасность населения подготовлены в ПУОСС. Меры для обеспечения условий труда и безопасности труда подготовлены в Плане управления трудовыми ресурсами (ПУТР). Для консультаций и управления жалобами подготовлен План вовлечения заинтересованных сторон (ПВЗС).

59. **Организационные меры.** До начала строительных работ необходимо сообщить местным инспекциям по строительному надзору и охране окружающей среды и общественности о предстоящей деятельности через СМИ и (или) на участках, открытых для общего доступа (в том числе, на объектах производства работ), посредством разглашения ПУОСС по конкретному участку для каждого подпроекта. Все мероприятия, требуемые для реализации защитных мер по защите окружающей и социальной среды и мониторинга, должны быть спланированы и предусмотрены в бюджете рабочих планов Заказчика, подрядчиков и субподрядчиков. Все работы следует выполнять безопасным и дисциплинированным образом, предусматривающим оказание минимального воздействия на население и окружающую среду.

60. **Детский труд.** В подпроекте не должен быть применен детский и принудительный труд. Подрядчик должен принять обязательство против использования детского и принудительного труда, ввести меры по смягчению последствий против гендерного насилия, а персонал АРИС, отвечающий за надзор подрядчика, будет отслеживать и сообщать об отсутствии принудительного труда.

61. **Труд женщин в тяжелых и опасных условиях работ.** Запрещается привлечение женщин к выполнению тяжелых работ и работ с вредными и (или) опасными условиями труда. Перечень производств, работ, профессий и должностей с вредными и (или) опасными условиями труда, на которых запрещается применение труда женщин, и предельно допустимые нормы нагрузок для женщин при подъеме и перемещении тяжестей утверждаются в порядке, определяемом правительством Кыргызской Республики.

62. **Безопасность и здоровье работников в ходе строительных работ.** Строительные рабочие должны носить защитные каски, защитные очки, страховочные ремни безопасности и защитную обувь (в зависимости от выполняемых работ). До начала строительных работ рабочие должны пройти инструктаж по правилам безопасности труда. Кроме того, необходимо проводить постоянную проверку техники и оборудования в целях выявления и устранения неполадок, соблюдать периоды ремонта оборудования, проводить обучение и инструктаж рабочих, выполняющих техническое обслуживание механического оборудования, инструментов и устройств, безопасным методам и средствам работы. Запрещается: выдавать неисправные или непроверенные инструменты для работы, а также оставлять без присмотра механические инструменты, подключенные к электрической сети или к шлангам подачи сжатого воздуха; выдергивать и перекручивать кабели и воздушные шланги; кабели и шланги не должны пересекаться с проволочными тросами, электрическими кабелями; нельзя удерживать вращающиеся элементы механизированных инструментов. Необходимо строго соблюдать действующие национальные регламенты о безопасной эксплуатации кранов/землеройных машин и производству сварочных работ.

63. **Решение вопроса причинения беспокойства местным сообществам.** Местные сообщества следует уведомить о сроках и масштабах запланированных работ. Форма информационного стенда о сроках планируемых работ представлена в Приложении 3, он будет расположен рядом со строительной площадкой в удобных и видимых местах для сообщества. Рабочие часы должны быть строго ограничены дневным временем и участок должны опрыскиваться водой для недопущения образования пыли. Временное хранение строительных материалов и мусора должна быть осуществлена на территории строительной площадки, парковка строительной техники не должны блокировать или ограничивать доступ местных жителей к их имуществу и общественным местам или, если это неизбежно, должны быть организованы альтернативные временные подъездные пути. Дополнительно на участках проведения работ должны вывешиваться переносные информационные таблички о сроках выполнения работ на данной территории. Участки хранения отходов и материалов, рабочие лагеря и подъездные дороги должны быть определены Проектом производства работ и четко обозначены.

64. Все занятые по проекту работники должны соблюдать Кодекс поведения (приложение 4).

65. При выявлении непредвиденных воздействий во время строительных работ комплексной социальной проверкой определяются следующие мероприятия:

- (i) Незамедлительное информирование Заказчика (АРИС) о выявленных воздействиях ОЗП во время строительных работ;
- (ii) Команда в составе специалистов АРИС, Консультанта и Подрядчика изучает ситуацию и соответствующие проектные документы; рассматривают варианты пресечения развития выявленных непредвиденных воздействий с учетом их минимизации;
- (iii) Инженеры Консультанта готовят план преодоления выявленных непредвиденных воздействий и согласуют его Заказчиком (АРИС).

66. Последующие действия в рамках реализации проекта будут приняты на основании оценки степени выявленных непредвиденных воздействий проекта. Если

избежать непредвиденных воздействий проекта на домохозяйства будет невозможно, будет подготовлен План Корректирующих Действий (ПКД). ПКД будет рассмотрен и одобрен АРИС и ВБ и опубликован на их соответствующих сайтах.

67. В настоящее время неизвестно, как подрядчик будет производить набор рабочих сил, но, очевидно, подрядчик будет принимать рабочих извне для более квалифицированных видов работ. Необходимо поощрять подрядчика к привлечению местных работников.

68. Перед началом строительных работ ответственное лицо Консультанта при поддержке специалиста АРИС должны провести обучающий тренинг по информированию научно-технического персонала, рабочих и всех заинтересованных лиц по соблюдению Стандартов ВБ, но не ограничиваться этим и по возможности расширять обучение демонстрационным и иллюстративным материалом.

8. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ

69. План взаимодействия с заинтересованными сторонами (ПВСЗ) является одним из основных документов при управлении и реализации Подпроекта. Наряду с мерами по минимизации воздействия Подпроекта, открытое социальное взаимодействие является частью целостного подхода Проекта к поддержанию благоприятных отношений с местным сообществом и другими заинтересованными сторонами в рамках Подпроекта. Так, реализация Подпроекта требует вовлечение и взаимодействие с заинтересованными сторонами: государственными организациями, органами местного самоуправления, населением, общественностью и другими сторонами, которых затрагивает настоящий подпроект.

70. План взаимодействия с заинтересованными сторонами (ПВСЗ) был разработан АРИС в феврале-марте 2023 года и одобрен ВБ в марте 2023 года. Общая цель ПВСЗ состоит в том, чтобы определить программу взаимодействия с заинтересованными сторонами, включая раскрытие информации и проведение консультаций. ПВСЗ описывает способы, которыми АРИС будет поддерживать коммуникацию с заинтересованными сторонами, и включает механизм, с помощью которого люди могут сообщать о проблемах, предоставлять отзывы или подавать жалобы в отношении подрядчиков проекта и самих проектов. Участие местного населения имеет важное значение для успеха подпроекта, чтобы обеспечить бесперебойное сотрудничество между проектным персоналом и местными сообществами, а также минимизировать и смягчить экологические и социальные риски, связанные с предлагаемым проектом.

71. ПВСЗ был разработан для всестороннего и открытого вовлечения заинтересованных сторон в реализацию настоящего Подпроекта, позволяющего тщательно выявлять различные заинтересованные стороны и разрабатывать подход для охвата каждой из подгрупп, установления конструктивного диалога между ними и распределение обязательств за реализацию мероприятий по взаимодействию с заинтересованными сторонами. ПВСЗ нацелен на обеспечение широкого и активного участия заинтересованных сторон и своевременное создание атмосферы конструктивного диалога в процессе разработки Подпроекта. План обеспечивает надлежащий подход к консультациям и раскрытию информации и определяет методы взаимодействия с заинтересованными сторонами.

72. Основными целями ПВСЗ являются:

- выявление и анализ заинтересованных сторон;
- планирование механизмов взаимодействия, таких как эффективные коммуникационные инструменты для консультаций и раскрытия информации;
- организация и поддержание благоприятных отношений между проектом и местными сообществами и другими заинтересованными сторонами на протяжении жизнедеятельности подпроекта;

- раскрытие информации;
- консультации с заинтересованными сторонами;
- реализация механизма обратной связи / рассмотрения жалоб (МОС/МРЖ).

73. ПВЗС разработан в соответствии с рекомендациями и требованиями эко-социального стандарта (ЭСС) 10 Всемирного банка и является частью социально-экологической оценки и Подпроекта.

74. Подготовка проекта осуществляется с участием различных заинтересованных сторон проекта с июля 2021 года. На сегодняшний день проведено несколько мероприятий по взаимодействию с заинтересованными сторонами с государственными органами на национальном, региональном и районном уровне, муниципалитетами и местным населением в зоне реализации проекта.

75. Перед общественными консультациями на сайте АРИС¹ были обнародованы проекты Основы экологического и социального управления, Плана взаимодействия с заинтересованными сторонами и Основы переселения.

Таблица 2. Консультации с заинтересованными сторонами

Место	Дата	Участники	Ключевые вопросы обсуждения
Миссия Всемирного банка в Бишкеке (виртуально)	18-22.10.2021	Министерство транспорта; АРИС; Всемирный банк.	Этап предварительной оценки для предлагаемого проекта Основные компоненты проекта Институциональный механизм
Консультационные встречи (виртуально)	19.10.2021 22.10.2021 04.11.2021 12.11.2021	ВБ, АРИС, Полномочное представительство Правительства Баткенской области (ПППБО), мэрии гг. Исфана, Кадамжай, Баткен.	Основные компоненты проекта Институциональные механизмы Социально - экологические требования проекта Идентификация инвестиций и приоритезация проблем
Информационные встречи	18.11.2021	Представители областной, районной, городской, сельской администрации, предприниматели области, активные граждане, международные общественные организации, СМИ.	Основные компоненты проекта Институциональные механизмы Социально-экологические требования проекта, ожидаемые воздействия и риски, меры по смягчению последствий, механизм рассмотрения жалоб

76. АРИС и местные муниципалитеты привлекли соответствующие заинтересованные стороны (включая женщин и молодежь, государственный и частный

¹ https://www.aris.kg/index.php?option=com_content&view=article&id=316&Itemid=397&lang=ru

сектор и представителей местных сообществ) для подготовки длинного списка предлагаемых инвестиций, и основные подготовительные документы были представлены на общественных консультациях, и были учтены предложения граждан. в дизайне проекта.

9. ОБЩЕСТВЕННЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ И РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ

77. В соответствии с законодательством КР и Стандартами ВБ с местными сообществами необходимо проводить содержательные консультации и предоставлять возможности для участия их в планировании и реализации проекта. Согласно тем же принципам, все заинтересованные лица и местные сообщества должны быть своевременно и надлежащим образом проинформированы о результатах процесса планирования, а также о графиках и процедурах реализации проекта, включая порядок реализации ОЗП и выплаты компенсаций в случае необходимости.

78. Конституция Кыргызской Республики гарантирует право людей на доступ к информации о деятельности государственных и муниципальных органов в порядке, установленном законом². Кроме того, он предоставляет гражданам право на получение информации о выделении средств из бюджета³, как это предписано. Закон Кыргызской Республики о доступе к информации, находящейся в распоряжении государственных органов и органов местного самоуправления Кыргызской Республики, требует максимальной открытости информации, гласности и прозрачности деятельности органов государственной власти и местного самоуправления⁴.

79. Раскрытие информации включает в себя представление информации о проекте/подпроекте широкой публике и населению, попадающего под воздействие проекта и другим заинтересованным сторонам и призвано облегчить конструктивное взаимодействие с населением, попадающего под воздействие проекта и заинтересованными сторонами в течение всего срока реализации проекта.

80. В ходе реализации проекта специалисты Консультанта и АРИС провели значимые общественные консультации с ключевыми заинтересованными сторонами.

81. Информация по данному подпроекту раскрыто путем размещения документа на сайтах АРИС и участвующего муниципалитета, а также информированием через онлайн-платформу АРИС.

82. По подпроекту слушания проведены 18.08.2025 года, на которых была представлена информация о проекте и его компонентах, а также о возможных социальных и экологических воздействиях и мерах по их смягчению.

83. Основными целями консультаций с местными властями и сообществами были: i) обмен информацией о Проекте; ii) обеспечения местных властей во время подготовки и реализации проекта; iii) реализация МРЖ.

84. В общественных консультациях участвовали 49 человек, из них мужчин 24 и 25 женщин.

85. В процесс консультаций члены общины и официальные лица смогли поднять вопросы, которые их интересовали, и получили ответы на все вопросы, связанные со сроками реализации проекта, дизайном и вопросами.

86. В повестку были включены следующие вопросы:

- (i) Вводная информация по Проекту и подпроекту Раззаков;

² Статья 33, Глава II Конституции Кыргызской Республики.

³ Статья 52, Часть 3 Конституции Кыргызской Республики.

⁴ Статья 1 Закона Кыргызской Республики "О доступе к информации, находящейся в распоряжении государственных органов и органов местного самоуправления Кыргызской Республики".

- (ii) Меры по минимизации экологических и социальных рисков;
- (iii) МРЖ Проекта;
- (iv) Гендерные аспекты реализации подпроекта;
- (v) Прочие вопросы, связанные с проектом.

87. Отзывы, полученные по результатам консультаций с общественностью, приняты во внимание, а результаты оформлены в виде протокола (Приложение 5).

10. МЕХАНИЗМ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ / РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ

88. В проекте используется существующий механизм обратной связи с бенефициарами (МОС), позволяющий бенефициарам проекта и гражданам предоставлять обратную связь по проекту. МОС - это процесс получения оперативной, объективной информации, оценки и рассмотрения обращений (претензий, предложений, жалоб, запросов, положительных отзывов), связанных со всеми проектами АРИС, а также с реализацией REDP-2, включая жалобы, связанные с экологическими и социальными проблемами (воздействие на землю/добровольное переселение, здоровье и безопасность, охрана окружающей среды, здоровье населения и гендерное насилие (сексуальные домогательства, эксплуатация и злоупотребления и т.д.)).

89. Любое лицо может направить через МОС свои комментарии или предложения по любому аспекту проекта. Комментарии, предложения, признательность или вопросы должны быть зафиксированы и переданы ответственному сотруднику МОС в Центральном Офисе АРИС для предоставления ответа по согласованию с соответствующими сотрудниками проекта.

90. На уровне АРИС существует единая система обработки жалоб и обращений граждан.

10.1. Цели МРЖ

91. Основной целью Механизма Обратной Связи (МОС) АРИС является процесс получения оперативной, объективной информации, оценки и рассмотрения апелляций (заявлений, предложений, жалоб, запросов, положительных отзывов) на всех этапах реализации проекта, которые поступают от граждан / бенефициаров для дальнейшего улучшения их работы. Укреплять связь с бенефициарами проекта и предоставлять каналы для обратной связи, а также выявлять и решать проблемы, повышать прозрачность и подотчетность.

92. Форма журнала регистрации обращений представлена в Приложении 6. Он доступен на разных уровнях для использования. Любые заявители могут подавать обращения как в письменной, так и устной форме.

93. На всех этапах реализации проектов АРИС, заинтересованные лица проекта могут подать обращения по интересующим их вопросам по каналам передачи информации МОС АРИС. В рамках REDP-2 будут созданы следующие каналы, через которые граждане/бенефициары смогут подавать заявки на различных этапах реализации проекта.

Каналы МОС АРИС:

- a. Горячая линия (звонки принимаются круглосуточно; разговоры записываются);
- b. WhatsApp (система мгновенного обмена текстовыми сообщениями для мобильных устройств с голосовой и видеосвязью) + 996 (770) 70-05-22, тел.: + 996 (550) 70-05-22;
- c. Социальные сети (Facebook) <https://www.facebook.com/kgariskg>;
- d. Устное или письменное обращение, полученное во время рабочих встреч на местах;
- e. Веб-сайт АРИС: www.aris.kg

- f. Входящая корреспонденция по электронной почте bfm@aris.kg;
- g. Входящая корреспонденция через приемную АРИС: г. Бишкек, Боконбаева 102;
- h. Информационная онлайн-платформа находится на официальном сайте АРИС, там же размещена информация о BFM/GRM, где бенефициары и другие заинтересованные стороны проекта могут оставить свои обращения или жалобы. (Ссылка: <https://kyrgyz-demo-republic-village-covid-19.yrpri.org/post/25458>).



- 94. Также, приказом подрядной организации будет определен ответственный лицо по МРЖ.
- 95. Местные жители и общественность были проинформированы о процедурах МРЖ в ходе общественных консультаций.
- 96. В рамках МРЖ можно подать апелляцию на любое решение, практику или деятельность, связанную с Проектом. Все возможные способы, предусмотренные МРЖ, позволяют заявителям выразить свои претензии и жалобы.
- 97. Посредством МРЖ решаются вопросы, связанные с социальными и экологическими гарантиями в соответствии со Стандартами ВБ и законодательством КР.
- 98. Для участников проекта предусмотрен механизм рассмотрения жалоб для вопросов, комментариев, предложений и/или жалоб, или любой формы обратной связи по всем мероприятиям, финансируемым проектом и АРИС. Информация о МОС/МРЖ, включая контактную информацию, распространяется во всех участвующих деревнях на общественных собраниях с помощью брошюр/памфлетов на местных языках, насколько это возможно, и вывешивается на досках объявлений.

10.2. Шаги по обработке и предоставлению ответов обратной связи

Шаг 1. Регистрация обратной связи.

- 99. В целях консолидации, анализа и предоставления единых данных (отчетов донорам, исполнительному директору АРИС и координаторам проектов) все обращения регистрируются в системе 1С МОС.

100. Обращения будут переданы для исполнения назначенному сотруднику по МОС/МРЖ для предоставления ответа по согласованию с соответствующим персоналом проекта.

101. Обращения могут быть поданы анонимно. В случае, если обращения поступили при отсутствии каких-либо вышеперечисленных данных, оно фиксируется в 1С МОС, а результаты обращения будут опубликованы в СМИ на местном уровне и на сайте АРИС.

Шаг 2. Классификация категорий/Распределение по категориям МОС/МРЖ.

102. При получении обращений, специалист МОС распределяет их по категориям в конфигурации МОС в системе 1С.

103. Для обеспечения комплексной работы с жалобами бенефициаров относительно мер безопасности, полученные жалобы должны быть предоставлены специалистом МОС в конфигурацию МОС системы 1 С.

Шаг 3. Действие/Ответ.

104. Случаи, определенные как жалобы, назначаются ответственному лицу для расследования. Сотрудники, занимающиеся жалобой, собирают факты и уточняют информацию, чтобы создать общую картину обстоятельства, на почве которой была подана жалоба. Проверка обычно включает полевые визиты, обзор документов, встречу с предьявителем жалобы (если известно кто является заявителем и желает ли быть вовлеченным), и встречи с теми, кто может решить проблему. Ответственное лицо согласовывает план действий с Сотрудником МОС и устанавливает сроки для решения проблемы.

Шаг 4. Уведомление.

105. Если лицо, отправившее отзыв, не является анонимным, ему будет отправлено уведомление по телефону или другим каналам МОС/МРЖ о том, что его жалоба расследуется. Уведомление будет зарегистрировано в 1С МОС.

Шаг 5. Контроль исполнения.

106. После завершения расследования, гражданин/бенефициар получит уведомление о решении, принятом АРИС по его делу. В случае, если гражданин/бенефициар не удовлетворен решением, полученным по результатам рассмотрения обращения, он имеет право на апелляцию. Инструкции по подаче апелляции будут предоставлены вместе с ответом

107. Любой заявитель может обратиться со своей проблемой в суд на любой стадии рассмотрения жалобы. АРИС и другие официальные лица не будут ограничивать или каким-либо образом влиять на заявителя в отношении его обращения в суд за правовой защитой.

108. Если физические и юридические лица считают, что решение МРЖ или даже суда не удовлетворяет лицо, направившее жалобу и проект, поддерживаемый Всемирным банком, негативно повлиял на них, они могут обратиться в Службу рассмотрения жалоб Всемирного банка (GRS). Это связано с тем, что GRS обеспечивает своевременное рассмотрение жалоб и вопросов, связанных с проектом. Заявки можно найти на веб-сайте Всемирного банка по адресу www.worldbank.org/GRS.

11. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ

109. В данном разделе описывается институциональные механизмы, роль и ответственность сторон, участвующих в реализации проекта.

(1) Всемирный Банк

110. Финансирующим учреждением проекта является Всемирный Банк. В период строительства будет мониторить соблюдение экологических и социальных Стандартов

ВБ. После исполнения мероприятий по требованиям экологических и социальных Стандартов издает письмо - одобрение на начало строительных работ.

111. ВБ будет периодически рассматривать проект. В случае возникновения непредвиденного воздействия проекта на домохозяйства ВБ согласовывает подготовку и реализацию Плана Корректирующих Действий (ПКД).

(2) АРИС

112. АРИС является Заказчиком по данному заданию, ответственным за качество услуг, оказываемых Консультантом в соответствии с настоящим Техническим заданием. Для оказания помощи в реализации проекта создана районная рабочая группа. Рабочая группа будет координироваться и возглавляться представителями АРИС при поддержке местных властей в период строительных работ. Перед Рабочей группой будут стоять следующие задачи: информирование представителей местных сообществ о Проекте и посредством МРЖ участие в разрешении споров (при необходимости).

(3) Консультант по проектированию

113. Консультант по проектированию несет ответственность за подготовку ПСД, ведение авторского надзора и выполнение услуг в соответствии с Техническим заданием.

114. Консультант должен обеспечить исполнение процедур, протоколов и инструментов, связанных с экологическими и социальными стандартами ВБ, применимыми к этому проекту. Заказчик (АРИС) должен предоставить все необходимые материалы для этой цели. Консультант несет ответственность за немедленное письменное информирование Заказчика обо всех возникших рисках и вопросах.

115. Между Заказчиком и Консультантом с установленной периодичностью должны проводиться регулярные интерактивные обсуждения в онлайн и индивидуальном форматах для обсуждения прогресса, предложений, рисков и возникших вопросов.

(4) Районная Государственная администрация и местные органы власти

116. Местные органы власти несут ответственность за помощь в определении собственников земельных участков, информирование представителей местных сообществ о деятельности проекта, участие в разрешении возникающих споров, предоставление информации об уязвимых ПЛ и решение других вопросов в пределах их компетенции.

(5) Районный филиал Государственного учреждения «Кадастр»

117. Районный филиал Государственного Учреждения «Кадастр» будет отвечает за выявление землевладельцев, определение границ земельных участков, а также за разделение и регистрацию затронутых земельных участков.

118. Отчет комплексной социальной проверки (ОКСП) будет представлен ВБ после утверждения АРИС. Начало строительных работ будет осуществляться после одобрения ВБ.

119. Процесс и предварительные сроки реализации подпроекта «Раззаков», а также сфера ответственности за реализацию представлена в таблице ниже.

12. МОНИТОРИНГ И ОТЧЕТНОСТЬ

120. Первичная цель мониторинга заключается в определении (насколько это возможно раньше) деятельности, реализованной на основании графика плана, а также ограничения, влияющие на реализацию проекта и причины задержек. Важной составляющей мониторинга является отслеживание эффективности работы МРЖ. Результаты мониторинга являются первыми сигналами, оповещающими о статусе проекта, которые помогут администрации предпринимать необходимые меры, по мере

необходимости, для осуществления контроля за ходом реализации проекта и, таким образом, реализовывать митигационные меры, где необходимо.

Внутренний мониторинг

121. Целью внутреннего мониторинга (ВМ) является в основном отслеживание прогресса. Это обеспечивает должную реализацию мероприятий в рамках проекта, ограниченных по времени, для достижения всех поставленных целей. Внутренний мониторинг является обязательством АРИС.

122. Внутренний мониторинг будет проводиться на регулярной основе соответствующими специалистами АРИС. Результаты мониторинга будут представляться ВБ для оценки приемлемости Проекта.

123. Вопросы мониторинга включают в себя:

- Результаты консультаций с домохозяйствами;
- Прогресс реализации проекта и соблюдения экологических и социальных стандартов ВБ;
- Реализация МРЖ и анализ содержания полученных жалоб;
- В случае необходимости подготовку и прогресс реализации ПКД.

Индикаторы мониторинга

124. Индикаторы мониторинга охватывают специфические контрольные показатели, перечисленные далее:

- (i) Осведомленность и понимание местного сообщества о мероприятиях проекта;
- (ii) Охват и всеобъемлемость консультаций с местным сообществом (включая гендерные вопросы и уязвимых людей);
- (iii) Участие местных сообществ в планировании, реализации и мониторинге;
- (iv) Эффективность МРЖ;
- (v) Соответствие требованиям экологических и социальных Стандартов ВБ в рамках реализации проекта.

Отчетность

125. Результаты, полученные в рамках внутреннего мониторинга (ВМ), будут внесены в базу данных, из которой данные будут должным образом извлекаться для анализа и подготовки ежемесячных, квартальных и ежегодных отчетов.

126. Результаты мониторинга направляются ВБ через ежемесячные, ежеквартальные и полугодовые отчеты о реализации проекта.

127. После утверждения отчеты о мониторинге экологических и социальных защитных мер публикуются на веб-сайте АРИС.

128. Отчетность и внутренний мониторинг будут продолжаться до момента окончания реализации проекта.

13. ВЫВОДЫ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

129. В результате комплексной социальной проверки было установлено, что строительные работы планируются в пределах границ земельного отвода на муниципальной земле. Комплексная социальная проверка основана на выводах детального проекта и подтверждает полное отсутствие воздействия проекта на домохозяйства.

130. Объектов культурного наследия и архитектурных памятников в районе участка строительных работ не выявлено.

131. Использование существующих дорог не оказывает какого-либо воздействия на домохозяйства. Но существующие дороги должны быть подготовлены соответствующим образом. Никакого постоянного и/или временного воздействия на активы домохозяйств не ожидается.

132. В случае каких-либо неблагоприятных последствий будет подготовлен план корректирующих действий.

133. Непрерывный ежедневный мониторинг будет обеспечиваться специалистами АРИС. Результаты мониторинга будут представлены в офис ВБ для рассмотрения и утверждения.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ФОТОГРАФИИ

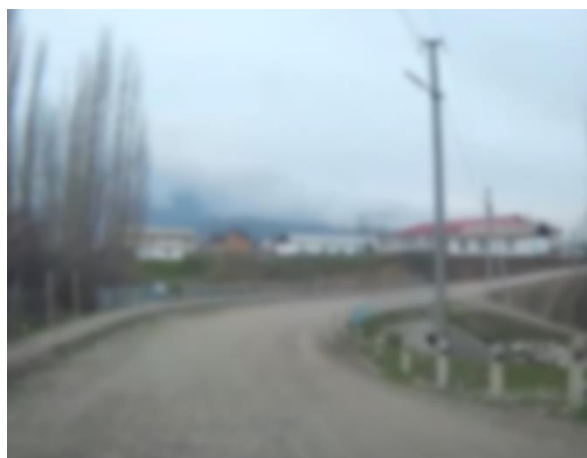
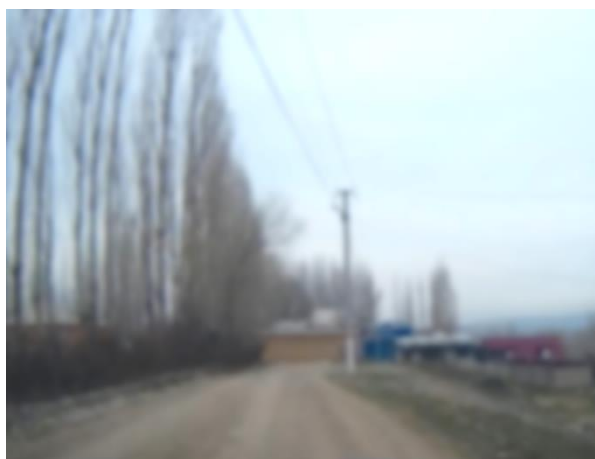
Раззаков



Обследование ул. Агарту с. Акбосого



Обследование ул. Орто Дон



ПРИЛОЖЕНИЕ 2. ЧЕК-ЛИСТ СОЦИАЛЬНОГО СКРИНИНГА

1. Чек-лист подготовлен:

№	Фамилия Имя Отчество	организация	должность
1	Долгов Юрий Юрьевич	Общество с ограниченной ответственностью "RAM Engineering Associates"	Консультант по социальным защитным мерам и переселению

2. Информация по под-проекту

№		
1	Название проекта:	Второй проект регионального экономического развития
2	Название под-проекта:	Консультационные услуги на разработку пакета технических проектов и ведение авторского надзора на отобранных социальных объектах в г. Раззаков
	Расположение (область, город, село)	Город Раззаков село Акбосого, ул. Агарту
5	Скрининг сделан: Первоначальный и/или финальный: Дата: Причина:	Скрининг финальный 2024 06 03 в рамках контракта
6	Дата начала проекта: под-проекта	2023 08 09
7	Дата завершения проекта: под-проекта	2024 12 31
8	Краткое описание под-проекта и виды планируемых работ:	Поддержка муниципальной инфраструктуры и основных государственных услуг. Этот компонент будет включать мероприятия по оказанию помощи в реконструкции общественных объектов и пространств в бесспорных районах, затронутых вооруженным конфликтом с Таджикистаном в апреле 2021 года - муниципальные и региональные дороги, тротуары и уличное освещение для улучшения доступа к основным муниципальным услугам и рынкам
8.1.	Данный под-проект включает в себя реконструкцию уже существующих объектов или строительство новых объектов?	под-проект включает в себя проектирование капитального ремонта муниципальных дорог, тротуаров и уличного освещения
8.2.	Данный под-проект связан ли с ещё какой-либо другой деятельностью, не финансируемой в рамках Проекта?	Нет
8.3.	Будет ли этот под-проект включать в себя какое-либо вспомогательное	Нет

	воздействие / деятельность вне рабочей площадки?	
--	--	--

3. Данные об активах/лицах потенциально подверженных воздействию проекта и характеристиках затрагиваемого актива.

	да	нет	статус неизвестен	Наблюдения, замечания
Воздействия, связанные с приобретением / пожертвованием земли.				
Известен ли какой статус собственности занимает текущее использование земли/участка которые будет использоваться для строительства? Свободно от обременений?	да			Капитальный ремонт существующих автодорог будет осуществляться на муниципальной земле. Воздействие подпроекта не будет затрагивать частные земельные участки.
Известна ли земельная площадь для проекта? (Привести оценки в комментариях, включая статус собственности, площадь, тип землепользования и т. д.)		нет		
Доступен ли данный участок земли к транспортировке и мобилизации материалов или транспортных средств для строительных работ ? Если нет, указать подробную информацию о местоположении, наличии и т.д.	да			Доступен
4. Будет ли проект включать временное или постоянное, полное или частичное физическое перемещение? (указать ожидаемый тип смещения).			нет	
5. Будет ли проект потенциально включать временное или постоянное, полное или частичное экономическое перемещение (например, потеря активов или доступ к ресурсам из-за приобретения / дарения земли или ограничений доступа - даже в отсутствие физического перемещения)? (указать ожидаемый тип смещения).			нет	
6. Есть ли какое-либо воздействие на незаконные методы землепользования? Есть ли люди («стихийные торговцы»), которые живут / занимаются бизнесом на предполагаемых участках / местах проекта, которые будут использоваться для строительных работ? Если да, указать в разделе «Примечания» подробную информацию о каком-либо временном или постоянном воздействии на них?			нет	

	да	нет	статус неизвестен	Наблюдения, замечания
7. Если участок находится в частной собственности, можно ли приобрести этот участок путем договорного урегулирования?				Не применимо
8. Могут ли владельцы участка пожертвовать земельный участок для проекта?				Не применимо
9. Будет ли потеря крова и / или жилой земли из-за приобретения / пожертвованной земли?				Не применимо
10. Будет ли потеря каких-либо производственных активов из-за приобретения / пожертвования земли?				Не применимо
11. Будут ли потери урожая, деревьев и основных средств из-за приобретения / пожертвования земли?				Не применимо
12. Будет ли потеря бизнеса или предприятий из-за приобретения / пожертвования земли?				Не применимо
13. Будет ли потеря источников дохода и средств к существованию из-за приобретения / дарения земли в рамках подпроекта?				Не применимо
14. Будут ли затронуты какие-либо социальные или экономические виды деятельности с изменениями связанными с землепользованием?		нет		
15. Потеряют ли люди доступ к природным ресурсам, коммунальным услугам, услугам или другим активам в результате приобретения / дарения земли или реализации проекта? Указать подробности в комментариях.				Не применимо
16. Приведет ли проект к ограничениям землепользования и / или сервитутным правам? Указать подробности в комментариях.		нет		
17. Будет ли ограничен доступ к земле и ресурсам, находящимся в муниципальной или государственной собственности?		нет		
18. Были ли предыдущие попытки изъятия земли или определены ли участки ранее изъятые? если «ДА» укажите детали в примечаниях		нет		
19. Есть ли приобретение земли в рамках этого проекта, но без финансирования Всемирного Банка? Указать подробности в комментариях.		нет		
20. Есть ли какая-либо оценка вероятного числа людей, которые будут перемещены в результате Проекта?		нет		

	да	нет	статус неизвестен	Наблюдения, замечания
21. Являются ли какие-либо из них бедными, женщинами-главами домохозяйств или подвержены риску бедности? Предоставить некоторую оценку				Не применимо
Гендерная чувствительность				
22. Существует ли вероятность воздействия на гендерное равенство и / или положение женщин и девочек?		нет		
23. Будет ли Проект потенциально воспроизводить дискриминацию в отношении женщин по признаку пола, особенно в отношении доступа к активам, возможностям и выгодам?		нет		
24. Будет ли Проект потенциально ограничивать способность женщин использовать, разрабатывать и защищать природные ресурсы?		нет		

4. Результаты скрининга

Решение о категоризации подпроекта

Мероприятия, запланированные в рамках данного подпроекта, предположительно не будут оказывать воздействия на домохозяйства. В ходе проведения скрининга не выявлено ни физического ни экономического переселения домохозяйств. В соответствии с требованиями стандартов ВБ и на основании выше представленной информации, категория подпроекта определяется категорией низкого или нулевого социального риска.



Долгов Ю.Ю.

Одобрено: ESF специалист ПРЭР-2



Чоноев У.К.

Приложение 3. Информационная доска о сроках запланированных работ

2000 мм	  
	Агентство развития и инвестирования сообществ Кыргызской Республики Второй проект «Региональное экономическое развитие»
	Наименование подпроекта: «_____» _____»
	Заказчик: Мэрия города Раззаков
	Подрядчик: _____
	Срок выполнения строительных работ: с «_____» по «_____» _____
	<i>Документ доступен на сайте www.aris.kg (раздел ПРЭР-2). Твердая копия документа доступна в администрации местного муниципалитета.</i>
	По жалобам, предложениям можно обратиться:
	 АРИС МОС Механизм обратной связи Кайтарым байланыш механизми
	 +996 770 700 522  +996 550 700 522  bfm@aris.kg

ПРИЛОЖЕНИЕ 4. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ

ФОРМА КОДЕКСА ПОВЕДЕНИЯ ДЛЯ ПЕРСОНАЛА ПОДРЯДЧИКА

Мы - подрядная организация [указать наименование]. Мы заключили контракт с [указать наименование Заказчика] на [указать наименование работ]. Производство указанных работ будет на [указать объект и другие площадки строительства]. В рамках контракта от нас требуется исполнение мероприятий по устранению экологических и социальных рисков, имеющих отношение к производству работ, в том числе рисков сексуальной эксплуатации, сексуального насилия и домогательств.

Примечание:

Минимальные положения Кодекса поведения, установленные Заказчиком, по существу, не изменяются. Однако, подрядчик может внести дополнительные требования по мере необходимости, в том числе с учетом конкретных проблем и рисков по контракту.

Настоящий Кодекс поведения является частью наших мер по решению вопроса экологических и социальных рисков, имеющих отношение к производству работ. Кодекс распространяется на всех наших сотрудников, рабочих и других работников на площадках строительства или других местах, где производятся работы. Он также распространяется на персонал каждой субподрядной организации и любой другой персонал, оказывающие нам помощь в производстве работ. Все эти лица именуются «персонал подрядчика» и подпадают под действие настоящего Кодекса поведения.

Настоящий Кодекс определяет поведение, требуемое нами от каждого из персонала подрядчика.

Наше рабочее место – это та обстановка, в которой не допускается рискованное, оскорбительное, неправомерное или насильственное поведение и в которой все могут чувствовать себя комфортно при поднятии вопросов, без страха преследования.

ТРЕБОВАНИЯ К ПОВЕДЕНИЮ

Персонал подрядчика должен:

1. Добросовестно и компетентно исполнять свои обязанности.
2. Соблюдать настоящий Кодекс и все применимые законы, правила и другие требования, в т.ч. требования по охране труда и техники безопасности, а также благополучию других работников подрядчика и всех других лиц.
3. Соблюдение безопасных условий труда, в том числе посредством:
 - a. Обеспечения безопасности и отсутствия риска для здоровья на рабочих местах, при работе техники и оборудования, а также процессов, находящихся под контролем каждого работника;
 - b. Ношения требуемых средств индивидуальной защиты;
 - c. Выполнения необходимых мер по защите от химических, физических и биологических веществ и реагентов; и
 - d. Соблюдение применимых действий при аварийных ситуациях.

4. Предоставление информации о рабочих ситуациях, которые он/она считает небезопасными, выход из ситуации, которую он/она обоснованно считает, как представляющую неизбежную серьезную опасность для жизни или здоровья.
5. Проявлять уважительное отношение к другим и не оказывать дискриминацию в отношении конкретных категорий населения, например женщин, ЛОВЗ, рабочих-мигрантов или детей.
6. Не участвовать в сексуальной агрессии, т.е. нежелательных сексуальных домогательствах, требовании сексуальных услуг, другое устное или физическое поведение сексуального характера с другими представителями персонала подрядчика или Заказчика;
7. Не участвовать в сексуальной эксплуатации, т.е. в совершении или попытке совершения любых злоупотреблений состоянием уязвимости, дифференцированная власть или доверие в сексуальных целях, в том числе, но не ограничиваясь получением материальных, социальных или политических выгод от сексуальной эксплуатации других;
8. Не участвовать в половом насилии, т.е. совершение или угроза совершения физического насилия полового характера путем применения силы или в неравных или принудительных условиях.
9. Не участвовать в какой-либо из форм половой активности с лицами, не достигшими 18 лет, за исключением случаев сложившихся браков.
10. Прохождение соответствующих курсов обучения, относящихся к экологическим и социальным аспектам контракта, в том числе ОТиТБ, вопросам сексуальной эксплуатации и насилия, а также сексуального домогательства.
11. Сообщать о фактах нарушения настоящего Кодекса поведения.
12. Не заниматься преследованием какого-либо лица, сообщившего о нарушениях данного Кодекса нам или Заказчику, или использующего механизм работы с жалобами, предусмотренный для персонала подрядчика или механизм работы с жалобами в рамках проекта.

ВЫРАЖЕНИЕ БЕСПОКОЙСТВА

Если какое-либо лицо наблюдает поведение, которое по его/ее мнению может представлять собой нарушение настоящего Кодекса или иным образом касается его/ее, он/она должен(должна) незамедлительно поднять такой вопрос. Это можно сделать любым из следующих способов:

1. Сообщить [указать ФИО эксперта подрядчика по социальным вопросам с соответствующим опытом решения вопросов в случаях сексуальной эксплуатации, сексуального насилия или домогательств, или же в случае, если такой эксперт не востребован в рамках контракта, то указать другого специалиста, назначенного для решения таких вопросов в рамках контракта] в письменном виде по указанному адресу [] или по номеру телефона [], или лично по адресу []; или
2. Позвонить по номеру [] «горячей линии» подрядчика (при наличии такого) и оставить сообщение.

Личность такого лица остается конфиденциальной, за исключением, если заявления не являются обязательными по законам страны. Также можно направлять анонимные

жалобы или заявления, которые также будут должным образом рассмотрены. Мы серьезно относимся ко всем сообщениям о возможном несоответствующем поведении, проведем разбирательство и примем соответствующие меры. При необходимости мы направим поставщикам услуг обращения, которые могут помочь лицу, испытывавшему на себе заявленный случай.

Любое лицо, добросовестно выразившее беспокойство по поводу любого поведения, запрещенного настоящим Кодексом, не будет подвергаться преследованиям. Преследование таких лиц является нарушением настоящего Кодекса поведения.

ПОСЛЕДСТВИЯ НАРУШЕНИЯ КОДЕКСА ПОВЕДЕНИЯ

Любое нарушение настоящего Кодекса поведения персоналом подрядчика может привести к серьезным последствиям, вплоть до и в том числе расторжению и возможному обращению в правоохранительные органы.

ПЕРСОНАЛ ПОДРЯДЧИКА:

Я получил(а) экземпляр настоящего Кодекса поведения на понятном для меня языке. Я понимаю, что в случае возникновения у меня вопросов по данному Кодексу поведения, я могу обратиться к [указать ФИО контактного лица подрядчика с соответствующим опытом] за разъяснениями.

ФИО работника: [указать ФИО]

Подпись: _____

Дата: (день/месяц/год): _____

Подпись уполномоченного представителя подрядчика:

Подпись: _____

Дата: (день/месяц/год): _____

ТИПЫ ПОВЕДЕНИЯ, СОСТАВЛЯЮЩИЕ СЕКСУАЛЬНУЮ ЭКСПЛУАТАЦИЮ, НАСИЛИЕ И СЕКСУАЛЬНЫЕ ДОМОГАТЕЛЬСТВА

Ниже представлен неполный перечень, предназначенный для обозначения запрещенных видов поведения

(1) Примеры сексуальной эксплуатации и насилия включают, но не ограничиваются следующим:

- Работник из персонала подрядчика говорит жителям сообщества, что он/она может устроить на работу (например, поваром или уборщицей) в обмен на сексуальные отношения.
- Работник из персонала подрядчика, производящий подключение электрического ввода в домохозяйство, возглавляемое женщиной, говорит хозяйке, что может подключить дом к сетям в обмен на сексуальные отношения.
- Работник из персонала подрядчика насилует или иным образом производит нападение сексуального характера на жителей в сообществе;

- Работник из персонала подрядчика отказывает кому-либо в доступе на площадку до тех пор, пока не получит от этого лица услуги сексуального характера.
- Работник из персонала подрядчика говорит кандидату на трудовую занятость в рамках контракта, что примет на работу только в том случае, если вступит с ним/ней в половую связь.

(2) Примеры сексуальных домогательств на рабочем месте

- Работник из персонала подрядчика высказывает мнение о внешнем виде другого работника (положительного или отрицательное) и сексуальной привлекательности;
- Когда работник жалуется на комментарии другого работника по поводу своего внешнего вида, этот работник отвечает, что он/она «напросились сами» своим внешним видом;
- Нежелательные дотрагивания до работника подрядчика или Заказчика со стороны другого работника;
- Работник из персонала подрядчика говорит другому работнику, что он/она может обеспечить ему/ей повышение в заработной плате или повышение по службе, если он/она отправит ему/ей свои фотографии в обнаженном виде.

Приложение 5. Протокол общественных консультаций

Протокол консультаций с общественностью по экологическим и социальным вопросам по подпроекту «Асфальтирование улицы Агартуу села Ак-Босого города Раззаков»

Место проведения: село Ак-Босого

Дата проведения: 18 августа 2025 г, начало 10.00 час.

Общественные слушания проведены в целях соблюдения требований экологических и социальных стандартов Всемирного Банка и национального законодательства КР и информирования населения села Ак-Босого города Раззаков об основных целях Второго Проекта «Региональное экономическое развитие» по Баткенской области (ПРЭР-2), в целом о подпроектах рассматриваемых в городе Раззаков и представление информации по конкретному подпроекту и его возможном негативном воздействии на окружающую и социальную среду и о действующих социально-экологических стандартах ВБ направленных для смягчения и решения этих воздействий.

Повестка дня: Обсуждение Плана управления окружающей и социальной средой для подпроекта «Асфальтирование улицы Агартуу села Ак-Босого г. Раззаков».

На общественных слушаниях присутствовали:

Насиров А.З. - начальник ДМС г. Раззаков;

Иметов М.У. – региональный координатор ПРЭР-2;

Чоноев У.К. – специалист по социальным и экологическим вопросам ПРЭР-2;

Латипова Г.С. – специалист по социальным вопросам ПРЭР-2;

Гапаров А.И. – региональный специалист по ООС ПРЭР-2;

Представители муниципальных служб и жители города.

Всего приняли участие 49 чел., из них женщины 25 (список прилагается).

СЛУШАЛИ:

Насиров А.З.:

Представил информацию о намечаемой деятельности в городе Раззаков в рамках Проекта экономического развития в Баткенской области, о целях проведения общественных слушаний. Также проинформировал о планируемых работах по строительству социальных объектов в рамках ПРЭР-2.

Иметов М.У. – ознакомил участников с историей проекта, целями и Компонентами.

ПРЭР-2 финансируется Всемирным Банком и окажет поддержку Правительству Кыргызской Республики для усиления регионального экономического развития посредством целенаправленных мер в Баткенской области. ПРЭР-2 состоит из следующих компонентов:

- Компонент 1: Поддержка муниципальной инфраструктуры и основных государственных услуг;
- Компонент 2: Укрепление агропродовольственных кластеров;
- Компонент 3: Содействие местному экономическому развитию через Программу малых грантов;
- Компонент 4: Компонент реагирования на непредвиденные чрезвычайные ситуации;

Чоноев У.К. – представил участникам ОС о компонентах проекта и социально-экологических воздействиях проекта. Представлена информация о действующих социально-экологических стандартах Всемирного банка. Было изложено какие риски/воздействия могут быть при реализации подпроекта «Асфальтирование дороги улицы Агартуу в селе Ак-Босого» и каким

образом предполагается управлять данными негативными воздействиями на окружающую природную среду.

Кроме этого представлена информация о механизмах рассмотрения жалоб АРИС и способах подачи жалоб, обращений и пожеланий.

Представлена краткая информация по механизмам обратной связи АРИС. Было отмечено при реализации проекта среди населения будет создана группа по мониторингу строительства школы, которая будет отслеживать ход строительства школы. Также представлена информация по онлайн-платформе, где любой житель города может ознакомиться с подпроектом и оставить свои отзывы.

От участников поступили следующие вопросы и пожелания:

Вопрос: Когда начнётся реализация этого подпроекта?

Ответ (Чоноев У.К.): Срок начала строительных работ зависит от даты получения положительной экспертизы и проведения тендерной процедуры. Плановый срок запуска тендерных процедур по отбору подрядной организации установлен на сентябрь текущего года, соответственно с учётом проведения тендерных процедур начало строительных работ запланировано на декабрь 2025 года.

Вопрос: Почему только часть дороги будут асфальтировать, а не до конца улицы?

Ответ (Чоноев У.К.): Настоящий подпроект связан с подпроектом "Строительство школы им. Д.Жороева" и соответственно улица будет асфальтирована от начала улицы со стороны села Самат и до месторасположения данной школы. Такие условия были установлены донором финансирования.

Начальник ДМС Насиров А.З. дополнил, что асфальтирование остальной части улицы в плане мэрии города Раззаков, который может быть реализован за счёт стимулирующих грантов.

Завершение мероприятия

После обсуждений проекта, вопросов и ответов участники слушаний поддержали подпроект и выразили надежду, что в ближайшее время начнутся строительные работы.

Секретарь собрания

Гапаров А.И.

Приложение 6. ФОРМА ЖУРНАЛА РЕГИСТРАЦИИ ОБРАЩЕНИЯ

РЕГИСТРАЦИЯ ОБРАЩЕНИЯ (Форма А)				
<i>Инструкции: Данная форма должна заполняться сотрудниками, которые получают обращения, с последующим отправлением специалисту МОС. Приложите вспомогательные документы/письма, если актуально.</i>				
Дата получения обращения:		ФИО сотрудника АРИС, заполняющего форму:		
Обращение получено (отметьте √): ☐ национальный уровень ☐ областной уровень ☐ районный уровень ☐ айыл аймак ☐ село				
Форма регистрации обращения (отметьте √): ☐ лично ☐ по телефону ☐ по электронной почте ☐ по смс ☐ веб-сайт ☐ собрание общины ☐ общественные консультации ☐ другое _____				
ФИО лица, подавшего обращения: <i>(информация факультативна и всегда рассматривается как конфиденциальная)</i>				
Пол: ☐ Мужчина ☐ Женщина				
Адрес или контактная информация лица, подающего обращения: <i>(информация факультативна и конфиденциальна)</i>				
Место происшествия ситуации, повлекшая обращения [вписать]				
Национальный уровень:	Областной уровень:	Районный уровень:	Айыл аймак:	Село:
Краткое описание обращения или запроса: <i>(Предоставьте как можно больше подробностей и фактов)</i>				
Кто должен заниматься обращением и проследивать ход ее рассмотрения:				
Прогресс в разрешении обращения (например, отправлен ответ, на стадии разрешения, разрешена):				
Заявитель обращения: Ф.И.О. _____ Дата _____ Разрешен его вопрос («да» или «нет») _____				
Прочие комментарии:				